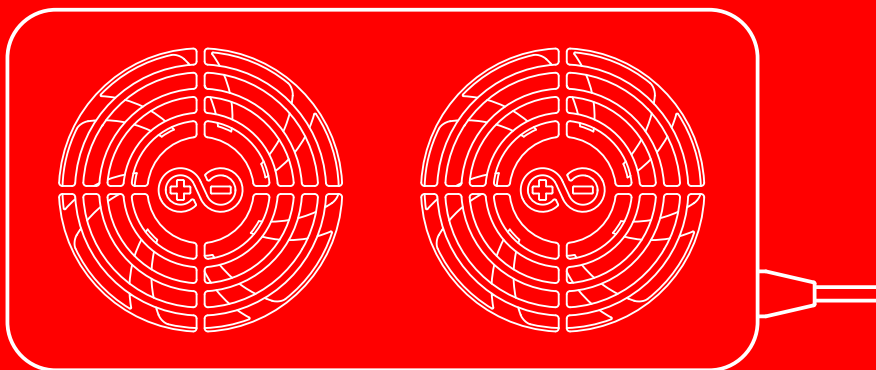




Smart Fan User Manual

Disclaimer

Read all safety guidelines, warnings and other product information in this manual carefully, and read any labels or stickers attached to the product before using. Users take full responsibility for the safe usage and operation of this product. Familiarize yourself with relevant regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and using Zendure products in a way that is compliant. Keep this manual for future reference.

Contents

1. Safety Instructions	1
1.1 Safety Instructions	1
1.2 EC DECLARATION OF CONFORMITY	1
2. What's in the Box	2
3. Installing Your Smart Fan	2
4. Technical Specifications	2

1. Safety Instructions

1.1 Safety Instructions

1. Pre-Use Inspection

- Please check whether the smart fan is damaged, cracked, or if cables are damaged before operating. If any issues are found, stop using the product immediately.

2. Usage Environment Requirements

- Avoid using the fan in high-temperature environments, near open flames, or in flammable and explosive surroundings.
- Ensure the fan has sufficient ventilation space and do not place it in confined or obstructed areas.
- Do not submerge it in liquid. Only clean the ports with a dry cloth.

3. Operational Safety

- Do not allow fingers, hair, clothing, or any foreign objects near the fan blades or ventilation openings.
- Do not attempt to disassemble, adjust, or move the fan while it is operating.
- If abnormal noise or vibrations occur during operation, stop using the fan immediately and contact a professional technician.

4. Child and Pet Safety

- Keep the fan out of reach of children and pets to prevent accidental operation or injury.
- Do not allow children or pets to use or play with the fan unsupervised.

5. Cleaning and Maintenance

- Always unplug the fan and ensure it has completely stopped before cleaning.
- Clean the fan's exterior with a soft, dry cloth. Do not rinse the fan directly with water.
- Do not use corrosive cleaning agents or sharp tools to clean the fan.

6. Prohibition of Modifications

- Do not disassemble, modify, or repair the fan without authorization, as this may result in equipment damage or safety hazards.

7. Storage and Transportation

- If not in use for an extended period, unplug the fan and store it in a dry, well-ventilated place.
- When transporting the fan, use the original packaging or ensure it is well-protected to avoid damage from impact

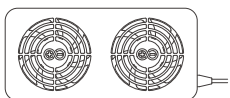
1.2 EC DECLARATION OF CONFORMITY

ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED declares that the smart fan complies with directive 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS), 2015/863/EU (RoHS).

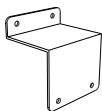
The full text of the Declaration of Conformity is available at the following web address: <https://zendure.de/pages/download-center>

	Declaration of conformity The EU Declaration of Conformity can be requested at this address: https://zendure.de/pages/download-center
	Disposal and Recycling Disposal of packaging: dispose of the packaging separately by type of material.
	Disposal of old equipment (applies in the European Union and other European countries with separate collection (waste collection) Old equipment must not be disposed of in household waste. Every consumer is legally obligated to dispose of old equipment that can no longer be used separately from household waste, for example at a collection point for recyclables. To ensure proper recycling and avoid negative impact on the environment, electronic devices must be taken to an appropriate collection site. For this reason, electronic devices are marked with the symbol shown to the left.
	Batteries and accumulators must not be disposed of in household waste. As a consumer, you are legally obligated to dispose of all batteries and accumulators, regardless of whether they contain pollutants or not, at a designated collection point. Marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead. Discharge any built-in or accessory batteries before disposing.

2. What's in the Box



1x Smart Fan



1x Bracket



4x Screws



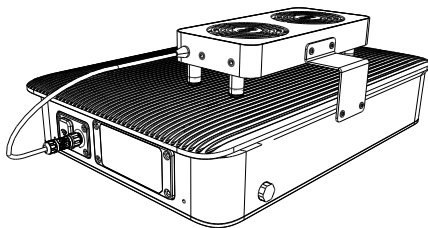
1x Screwdriver



1x User Manual

3. Installing Your Smart Fan

1. Place the smart fan on top of the inverter.
2. Secure the fan to the inverter using the bracket and screws.
3. Connect the fan's power cable to the port on the inverter.
4. The smart fan is powered by the Zendure microinverter. The Zendure inverter automatically turns the fan on/off or adjusts its speed based on its internal temperature monitoring.



4. Technical Specifications

Product Name	Smart Fan
Model	ZDSF10
Rated Power	12V DC
Rated Power	4.8W
Protection Level	IP65
Operating Temperature	-10 ~ 55°C

Haftungsausschluss

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Warnungen und die sonstigen Produktinformationen in dieser Anleitung genau durch, und lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Etiketten oder Aufkleber, die an ihm angebracht sind. Der Nutzer trägt die volle Verantwortung für die sichere Verwendung und Bedienung dieses Produkts. Machen Sie sich mit relevanten Richtlinien in Ihrer Region vertraut. Sie zeichnen allein dafür verantwortlich, sich mit allen relevanten Richtlinien und der konformen Verwendung von Zendure-Produkten vertraut zu machen.

Bewahren Sie diese Anleitung zum künftigen Nachschlagen auf.

Contents

1. Sicherheitshinweise	3
1.1 Safety Instructions	3
1.2 EC DECLARATION OF CONFORMITY	3
2. Lieferumfang	4
3. Installation Ihres Smart-Ventilators	4
4. Technische Daten	4

1. Sicherheitshinweise

1.1 Safety Instructions

1. Inspektion vor Gebrauch

- Bitte überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob der Smart-Ventilator beschädigt oder gerissen ist oder ob Kabel beschädigt sind. Bei festgestellten Mängeln stellen Sie die Nutzung des Produkts sofort ein.

2. Anforderungen an die Nutzungsumgebung

- Vermeiden Sie den Einsatz des Ventilators in Umgebungen mit hohen Temperaturen, in der Nähe offener Flammen oder in brennbaren und explosionsgefährdeten Bereichen.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator ausreichend Belüftungsraum hat und stellen Sie ihn nicht in beengten oder versperrten Bereichen auf.
- Tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeit. Reinigen Sie die Anschlüsse nur mit einem trockenen Tuch.

3. Betriebssicherheit

- Halten Sie Finger, Haare, Kleidung oder Fremdkörper von den Ventilatorflügeln oder Lüftungsöffnungen fern.
- Versuchen Sie nicht, den Ventilator während des Betriebs zu zerlegen, einzustellen oder zu bewegen.
- Wenn während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten, stellen Sie die Nutzung des Ventilators sofort ein und wenden Sie sich an einen Fachtechniker.

4. Sicherheit von Kindern und Haustieren

- Halten Sie den Ventilator außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentlichen Betrieb oder Verletzungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder oder Haustiere den Ventilator nicht unbeaufsichtigt benutzen oder damit spielen.

5. Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker und stellen Sie sicher, dass der Ventilator vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Reinigen Sie das Äußere des Ventilators mit einem weichen, trockenen Tuch. Spülen Sie den Ventilator nicht direkt mit Wasser ab.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel oder scharfen Werkzeuge zur Reinigung des Ventilators.

6. Verbot von Modifikationen

- Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie den Ventilator nicht ohne Genehmigung, da dies zu Geräteschäden oder Sicherheitsrisiken führen kann.

7. Lagerung und Transport

- Wenn der Ventilator längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und lagern Sie ihn an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Verwenden Sie beim Transport des Ventilators die Originalverpackung oder stellen Sie sicher, dass er gut geschützt ist, um Beschädigungen durch Stöße zu vermeiden.

1.2 EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED erklärt hiermit, dass der Smart Fan den Richtlinien 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS) und 2015/863/EU (RoHS) entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar:

<https://zendure.de/pages/download-center>



Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse abgerufen werden: <https://zendure.de/pages/download-center>



Entsorgung und Recycling

Entsorgung der Verpackung: Entsorgen Sie die Verpackung nach Materialsorten getrennt.



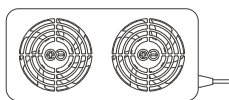
Entsorgung von Altgeräten (gilt in der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen (Abfalltrennung)): Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Kunde ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte, die nicht länger benutzt werden können, separat vom Hausmüll zu entsorgen, z. B. bei einer Sammelstelle für Reststoffe.

Zur Gewährleistung einer angemessenen Reststoffverwertung und zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt müssen elektronische Geräte zu einer geeigneten Sammelstelle gebracht werden. Aus diesem Grund sind elektronische Geräte mit dem links abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

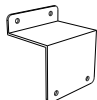


Batterien und Akkus dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, ganz gleich, ob sie Schadstoffe enthalten, bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zu entsorgen. Gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Vor der Entsorgung müssen Sie alle eingebauten oder zusätzlichen Akkus entladen.

2. Lieferumfang



1xSmart-Ventilator



1xHalterung



4xSchrauben



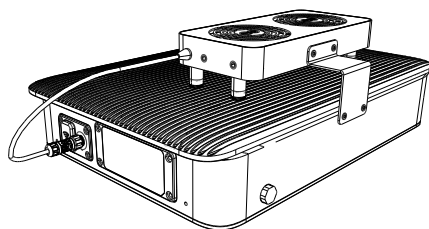
1xSchraubendreher



1xBenutzerhandbuch

3. Installation Ihres Smart-Ventilators

1. Platzieren Sie den Smart-Ventilator auf dem Wechselrichter.
2. Befestigen Sie den Ventilator mit der Halterung und den Schrauben am Wechselrichter.
3. Schließen Sie das Stromkabel des Ventilators an den Anschluss des Wechselrichters an.
4. Der Smart-Ventilator wird vom Zendure-Mikrowechselrichter betrieben. Der Wechselrichter schaltet den Ventilator automatisch ein/aus oder passt die Geschwindigkeit basierend auf der internen Temperaturüberwachung an.



4. Technische Daten

Produktname	Smart Fan
Modell	ZDSF10
ZDSF10	12V DC
Nennspannung	4.8W
12V DC	IP65
Nennleistung	-10 ~ 55°C

Limitation de responsabilité

Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité, les avertissements et autres informations relatives au produit dans le présent manuel, et lisez toutes les étiquettes et autocollants apposés sur le produit avant de l'utiliser. Les utilisateurs assument l'entière responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement en toute sécurité de ce produit. Familiarisez-vous avec les réglementations en vigueur dans votre région. Vous êtes seul responsable de vous tenir informé de toutes les réglementations applicables et d'utiliser les produits Zendure d'une façon conforme. Conservez ce manuel pour référence future.

Table des matières

1. Consignes de sécurité	5
1.2 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	5
2. Contenu de la boîte	6
3. Installation de votre ventilateur intelligent	6
4. Caractéristiques techniques	6

1. Consignes de sécurité

1. Inspection avant utilisation

- Veuillez vérifier si le ventilateur intelligent est endommagé, fissuré ou si les câbles sont endommagés avant de l'utiliser. Si des problèmes sont constatés, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit.

2. Exigences environnementales d'utilisation

- Évitez d'utiliser le ventilateur dans des environnements à haute température, près de flammes nues ou dans des environnements inflammables et explosifs.
- Assurez-vous que le ventilateur dispose d'un espace de ventilation suffisant et ne le placez pas dans des zones confinées ou obstruées.
- Ne l'immergez pas dans du liquide. Nettoyez uniquement les ports avec un chiffon sec.

3. Sécurité opérationnelle

- Ne laissez pas les doigts, les cheveux, les vêtements ou tout objet étranger près des pales du ventilateur ou des ouvertures de ventilation.
- N'essayez pas de démonter, d'ajuster ou de déplacer le ventilateur pendant son fonctionnement.
- Si des bruits ou des vibrations anormales se produisent pendant le fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser le ventilateur et contactez un technicien professionnel.

4. Sécurité des enfants et des animaux

- Gardez le ventilateur hors de portée des enfants et des animaux pour éviter toute utilisation accidentelle ou blessure.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux utiliser ou jouer avec le ventilateur sans surveillance.

5. Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours le ventilateur et assurez-vous qu'il est complètement arrêté avant le nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur du ventilateur avec un chiffon doux et sec. Ne rincez pas directement le ventilateur avec de l'eau.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage corrosifs ou d'outils tranchants pour nettoyer le ventilateur.

6. Interdiction de modifications

- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le ventilateur sans autorisation, car cela pourrait entraîner des dommages à l'équipement ou des risques pour la sécurité.

7. Stockage et transport

- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez le ventilateur et rangez-le dans un endroit sec et bien ventilé.
- Lors du transport du ventilateur, utilisez l'emballage d'origine ou assurez-vous qu'il est bien protégé pour éviter les dommages dus aux chocs.

1.2 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

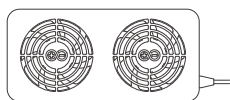
ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED déclare que le Smart Fan est conforme aux directives 2014/53/UE (RED), 2011/65/UE (RoHS) et 2015/863/UE (RoHS).

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :

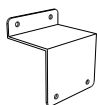
<https://zendure.de/pages/download-center>

	Déclaration de conformité La déclaration de conformité de l'UE peut être demandée à l'adresse suivante : https://zendure.de/pages/download-center
	Élimination et recyclage Élimination des emballages : éliminer les emballages séparément par type de matériau.
	Élimination de l'équipement usagé (applicable dans l'Union européenne et d'autres pays européens pratiquant la collecte sélective) L'équipement usagé ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ! Chaque consommateur est légalement tenu de jeter les appareils usagés qui ne peuvent plus être utilisés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un point de collecte des matières recyclables. Pour assurer un recyclage approprié et éviter un impact négatif sur l'environnement, les appareils électroniques doivent être emmenés dans un site de collecte approprié. Pour cette raison, les appareils électroniques sont marqués du symbole indiqué ci-contre à gauche.
	Ni les batteries ni les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ! En tant que consommateur, vous êtes légalement obligé de mettre au rebut toutes les piles et tous les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des polluants, dans un point de collecte désigné. Inscription : Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb. Déchargez toutes les batteries intégrées ou accessoires avant la mise au rebut.

2. Contenu de la boîte



1×Ventilateur intelligent



1×Support



4×Vis



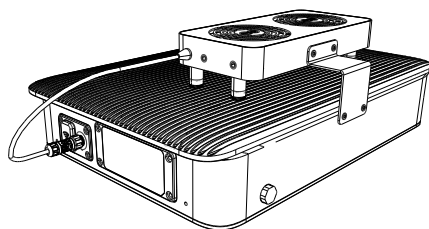
1×Tournevis



1×Manuel d'utilisation

3. Installation de votre ventilateur intelligent

1. Placez le ventilateur intelligent sur l'onduleur.
2. Fixez le ventilateur à l'onduleur à l'aide du support et des vis.
3. Connectez le câble d'alimentation du ventilateur au port de l'onduleur.
4. Le ventilateur intelligent est alimenté par le micro-onduleur Zendure. L'onduleur Zendure active/désactive automatiquement le ventilateur ou ajuste sa vitesse en fonction de la température interne.



4. Caractéristiques techniques

Nom du produit	Ventilateur intelligent
Modèle	ZDSF10
Tension nominale	12V DC
Puissance nominale	4,8W
Niveau de protection	IP65
Température de fonctionnement	-10 ~ 55°C

Dichiarazione di esclusione di responsabilità

Leggere attentamente tutte le linee guida sulla sicurezza, le avvertenze e le altre informazioni sul prodotto contenute nel presente manuale e leggere etichette o adesivi attaccati al prodotto prima dell'uso. Gli utenti si assumono la piena responsabilità per l'uso e il funzionamento sicuri di questo prodotto. Acquisire familiarità con le normative pertinenti nella propria area. L'utente è l'unico responsabile della conoscenza di tutte le normative pertinenti e dell'utilizzo dei prodotti Zendure in modo conforme. Conservare il presente manuale per consultazioni future.

Indice

1. Istruzioni di sicurezza	7
1.2 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	7
2. Contenuto della confezione	8
3. Installazione della ventola intelligente	8
4. Specifiche tecniche	8

1. Istruzioni di sicurezza

- Ispezione prima dell'uso
 - Prima dell'utilizzo, verificare che il ventilatore intelligente non sia danneggiato, incrinato o che i cavi non siano danneggiati. Se si riscontrano problemi, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.
- Requisiti ambientali per l'uso
 - Evitare l'uso del ventilatore in ambienti ad alta temperatura, vicino a fiamme libere o in ambienti infiammabili ed esplosivi.
 - Assicurarsi che il ventilatore abbia spazio di ventilazione sufficiente e non posizionarlo in aree ristrette o ostruite.
 - Non immergerlo in liquidi. Pulire le porte solo con un panno asciutto.
- Sicurezza operativa
 - Non avvicinare dita, capelli, indumenti o oggetti estranei alle pale del ventilatore o alle aperture di ventilazione.
 - Non tentare di smontare, regolare o spostare il ventilatore mentre è in funzione.
 - Se si verificano rumori o vibrazioni anomali durante il funzionamento, interrompere immediatamente l'uso del ventilatore e contattare un tecnico professionista.
- Sicurezza per bambini e animali domestici
 - Tenere il ventilatore fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare operazioni accidentali o lesioni.
 - Non permettere a bambini o animali domestici di utilizzare o giocare con il ventilatore senza supervisione.
- Pulizia e manutenzione
 - Scollegare sempre il ventilatore e assicurarsi che si sia completamente fermato prima della pulizia.
 - Pulire l'esterno del ventilatore con un panno morbido e asciutto. Non risciacquare direttamente il ventilatore con acqua.
 - Non utilizzare agenti pulenti corrosivi o strumenti appuntiti per pulire il ventilatore.
- Divieto di modifiche
 - Non smontare, modificare o riparare il ventilatore senza autorizzazione, poiché ciò potrebbe causare danni all'apparecchiatura o rischi per la sicurezza.
- Conservazione e trasporto
 - Se non utilizzato per un periodo prolungato, scollegare il ventilatore e conservarlo in un luogo asciutto e ben ventilato.
 - Durante il trasporto del ventilatore, utilizzare l'imballaggio originale o assicurarsi che sia ben protetto per evitare danni da impatto.

1.2 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED dichiara che il Smart Fan è conforme alle direttive 2014/53/UE (RED), 2011/65/UE (RoHS) e 2015/863/UE (RoHS).

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità è disponibile al seguente indirizzo web:
<https://zendure.de/pages/download-center>



Dichiarazione di conformità

La Dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo: <https://zendure.de/pages/download-center>



Smaltimento e riciclaggio

Smaltimento dell'imballaggio: smaltire l'imballaggio separatamente per tipologia del materiale.



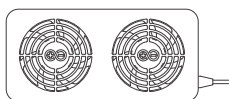
Smaltire le vecchie apparecchiature (si applica nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con raccolta differenziata (raccolta dei rifiuti)). Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici! Ogni consumatore è legalmente obbligato a smaltire le vecchie apparecchiature che non possono più essere utilizzate separatamente dai rifiuti domestici, ad esempio presso un punto di raccolta per materiali riciclabili.

Per garantire un corretto riciclaggio ed evitare un impatto negativo sull'ambiente, i dispositivi elettronici devono essere portati a un punto di raccolta appropriato. Per questo motivo, i dispositivi elettronici sono contrassegnati dal simbolo mostrato a destra.

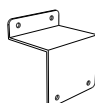


Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono legalmente obbligati a smaltire tutte le batterie e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze inquinanti o meno, presso un punto di raccolta designato. Contrassegnato con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo. Scaricare le batterie integrate o accessorie prima di smaltirle.

2. Contenuto della confezione



1xVentola intelligente



1xStaffa



4xViti



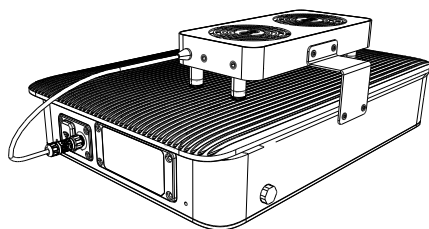
1xCacciavite



1xManuale utente

3. Installazione della ventola intelligente

1. Posizionare la ventola intelligente sopra l'inverter.
2. Fissare la ventola all'inverter utilizzando la staffa e le viti.
3. Collegare il cavo di alimentazione della ventola alla porta dell'inverter.
4. La ventola intelligente è alimentata dal microinverter Zendure. L'inverter Zendure accende/spegne automaticamente la ventola o ne regola la velocità in base al monitoraggio della temperatura interna.



4. Specifiche tecniche

Nome del prodotto	Ventola intelligente
Modèle	ZDSF10
Tensione nominale	12V DC
Potenza nominale	4,8W
Grado di protezione	IP65
Temperatura di esercizio	-10 ~ 55°C

Renuncia de responsabilidad

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad, advertencias y otra información del producto contenidas en este manual, así como las etiquetas o pegatinas adheridas al producto antes de usarlo. Los usuarios asumen toda la responsabilidad por el uso y funcionamiento seguros de este producto. Familiarícese con las normativas relevantes en su área. Usted es el único responsable de conocer todas las normativas pertinentes y de utilizar los productos de Zendure de manera que se cumplan.

Conserve este manual para consulta futura.

Contenido

1. Instrucciones de seguridad	9
1.2 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	9
2. Contenido de la caja	10
3. Instalación del ventilador inteligente	10
4. Especificaciones técnicas	10

1. Instrucciones de seguridad

- Inspección previa al uso
 - Por favor, compruebe si el ventilador inteligente está dañado, agrietado o si los cables están dañados antes de operarlo. Si se encuentra algún problema, deje de usar el producto inmediatamente.
- Requisitos del entorno de uso
 - Evite usar el ventilador en ambientes de alta temperatura, cerca de llamas abiertas o en entornos inflamables y explosivos.
 - Asegúrese de que el ventilador tenga suficiente espacio de ventilación y no lo coloque en áreas confinadas u obstruidas.
 - No lo sumerja en líquido. Limpie los puertos solo con un paño seco.
- Seguridad operacional
 - No permita que dedos, cabello, ropa o cualquier objeto extraño se acerque a las aspas del ventilador o a las aberturas de ventilación.
 - No intente desmontar, ajustar o mover el ventilador mientras está funcionando.
 - Si se producen ruidos o vibraciones anormales durante el funcionamiento, deje de usar el ventilador inmediatamente y contacte a un técnico profesional.
- Seguridad para niños y mascotas
 - Mantenga el ventilador fuera del alcance de niños y mascotas para evitar operaciones accidentales o lesiones.
 - No permita que niños o mascotas usen o jueguen con el ventilador sin supervisión.
- Limpieza y mantenimiento
 - Siempre desenchufe el ventilador y asegúrese de que se haya detenido completamente antes de limpiarlo.
 - Limpie el exterior del ventilador con un paño suave y seco. No enjuague el ventilador directamente con agua.
 - No use agentes de limpieza corrosivos o herramientas afiladas para limpiar el ventilador.
- Prohibición de modificaciones
 - No desmonte, modifique o repare el ventilador sin autorización, ya que esto puede resultar en daños al equipo o riesgos de seguridad.
- Almacenamiento y transporte
 - Si no se usa durante un período prolongado, desenchufe el ventilador y guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.
 - Cuando transporte el ventilador, use el embalaje original o asegúrese de que esté bien protegido para evitar daños por impacto.

1.2 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED declara que el Smart Fan cumple con las directivas 2014/53/UE (RED), 2011/65/UE (RoHS) y 2015/863/UE (RoHS).

El texto completo de la Declaración de Conformidad está disponible en la siguiente dirección web:

<https://zendure.de/pages/download-center>



Declaración de conformidad

La declaración de conformidad de la UE se puede solicitar en la siguiente dirección: <https://zendure.de/pages/download-center>.



Desecho y reciclaje del producto

Eliminación de embalajes: deshágase del embalaje separándolo según el tipo de material.



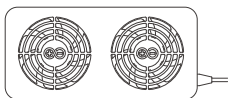
Deseche el equipo antiguo (se aplica en la Unión Europea y otros países europeos con recogida independiente [recolección de desechos]) El equipo antiguo no debe desecharse con la basura doméstica. Todos los consumidores están legalmente obligados a desechar los equipos antiguos que ya no se pueden usar de forma de manera que no se mezclen con los desechos domésticos, por ejemplo, en un punto de recolección de materiales reciclables.

Para garantizar un reciclaje adecuado y evitar el impacto negativo en el medio ambiente, los dispositivos electrónicos deben llevarse a un lugar de recogida adecuado. Por este motivo, los dispositivos electrónicos están marcados con el símbolo que se muestra a la izquierda.

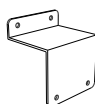


Las baterías y los acumuladores no se deben desechar con la basura doméstica. Como consumidor, está legalmente obligado a depositar todas las baterías y acumuladores, tanto si contienen contaminantes como si no los contienen, en un punto de recolección designado. Marcado con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo. Descargue las baterías incorporadas o complementarias antes de desecharlas.

2. Contenido de la caja



1xVentilador inteligente



1xSoporte



4xTornillos



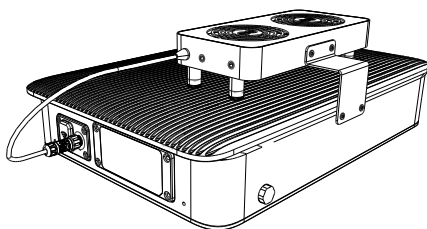
1xDestornillador



1xManual de usuario

3. Instalación del ventilador inteligente

1. Coloque el ventilador inteligente sobre el inversor.
2. Fije el ventilador al inversor utilizando el soporte y los tornillos.
3. Conecte el cable de alimentación del ventilador al puerto del inversor.
4. El ventilador inteligente es alimentado por el microinversor Zendure. El inversor Zendure enciende/apaga automáticamente el ventilador o ajusta su velocidad según el monitoreo de temperatura interna.



4. Especificaciones técnicas

Nombre del producto	Nombre del producto
Modelo	ZDSF10
Voltaje nominal	12V DC
Potencia nominal	4,8W
Nivel de protección	IP65
Temperatura de funcionamiento	-10 ~ 55°C

Vrijwaring

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad, advertencias y otra información del producto contenidas en este manual, así como las etiquetas o pegatinas adheridas al producto antes de usarlo. Los usuarios asumen toda la responsabilidad por el uso y funcionamiento seguros de este producto. Familiarícese con las normativas relevantes en su área. Usted es el único responsable de conocer todas las normativas pertinentes y de utilizar los productos de Zendure de manera que se cumplan.

Conserve este manual para consulta futura.

Inhoud

1. Instrucciones de seguridad	11
1.2 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	11
2. Inhoud van de doos	12
3. Installatie van uw slimme ventilator	12
4. Technische specificaties	12

1. Instrucciones de seguridad

1. Inspectie voor gebruik

- Controleer voor gebruik of de slimme ventilator beschadigd of gebarsten is, of dat kabels beschadigd zijn. Als er problemen worden gevonden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product.

2. Vereisten voor gebruiksomgeving

- Vermijd gebruik van de ventilator in omgevingen met hoge temperaturen, in de buurt van open vuur of in ontvlambare en explosieve omgevingen.
- Zorg ervoor dat de ventilator voldoende ventilatieruimte heeft en plaats hem niet in besloten of geblokkeerde ruimtes.
- Dompel hem niet onder in vloeistof. Reinig de poorten alleen met een droge doek.

3. Operationele veiligheid

- Houd vingers, haar, kleding of vreemde voorwerpen uit de buurt van de ventilatorbladen of ventilatieopeningen.
- Probeer de ventilator niet te demonteren, aan te passen of te verplaatsen terwijl deze in werking is.
- Als er tijdens het gebruik abnormale geluiden of trillingen optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de ventilator en neem contact op met een professionele technicus.

4. Veiligheid voor kinderen en huisdieren

- Houd de ventilator buiten bereik van kinderen en huisdieren om onbedoelde bediening of letsel te voorkomen.
- Laat kinderen of huisdieren de ventilator niet zonder toezicht gebruiken of ermee spelen.

5. Reiniging en onderhoud

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en zorg ervoor dat de ventilator volledig tot stilstand is gekomen voordat u deze schoonmaakt.
- Reinig de buitenkant van de ventilator met een zachte, droge doek. Spoel de ventilator niet direct af met water.
- Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of scherp gereedschap om de ventilator schoon te maken.

6. Verbod op modificaties

- Demonteer, wijzig of repareer de ventilator niet zonder toestemming, aangezien dit kan leiden tot schade aan de apparatuur of veiligheidsrisico's.

7. Opslag en transport

- Als de ventilator langere tijd niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact en bewaar hem op een droge, goed geventileerde plaats.
- Gebruik bij het transport van de ventilator de originele verpakking of zorg ervoor dat deze goed beschermd is om schade door impact te voorkomen.

1.2 EG-verklaring van conformiteit

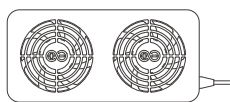
ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED verklaart dat de Smart Fan voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS) en 2015/863/EU (RoHS).

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres:

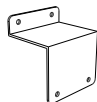
<https://zendure.de/pages/download-center>

	Verklaring van conformiteit De EU-verklaring van conformiteit kan worden aangevraagd op dit adres: https://zendure.de/pages/download-center
	Afvoer en Recycling Afvoer van verpakkingen: Gooi de verpakkingen gescheiden af op basis van het materiaal.
	Afvoer van oude apparatuur (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzameling): Oude apparatuur mag niet bij het huisafval worden weggegooid. Elke consument is wettelijk verplicht om oude apparatuur die niet meer kan worden gebruikt, gescheiden van huisafval af te voeren, bijvoorbeeld bij een inzamelpunt voor recyclebare materialen. Om een goede recycling te waarborgen en negatieve impact op het milieu te voorkomen, moeten elektronische apparaten naar een geschikt inzamelpunt worden gebracht. Om deze reden zijn elektronische apparaten gemarkeerd met het symbool dat links is weergegeven.
	Batterijen en accu's mogen niet bij het huisafval worden weggegooid. Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een aangewezen inzamelpunt af te voeren. Gemarkeerd met: Cd = Cadmium, Hg = Kwik, Pb = Lood. Ontlaad eventuele ingebouwde of accessoires-batterijen voordat u deze weggooit.

2. Inhoud van de doos



1x Slimme ventilator



1x Beugel



4x Schroeven



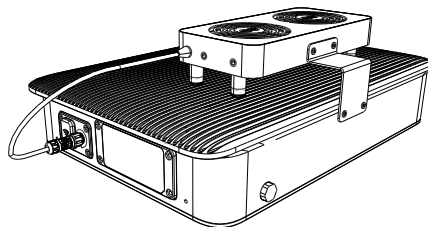
1x Schroevendraaier



1x Handleiding

3. Installatie van uw slimme ventilator

- Plaats de slimme ventilator boven op de omvormer.
- Bevestig de ventilator aan de omvormer met de beugel en schroeven.
- Verbind de voedingskabel van de ventilator met de poort op de omvormer.
- De slimme ventilator wordt gevoed door de Zendure micro-omvormer. De Zendure-omvormer schakelt de ventilator automatisch aan/uit of past de snelheid aan op basis van de interne temperatuurbewaking.



4. Technische specificaties

Productnaam	Slimme ventilator
Model	ZDSF10
Nominale spanning	12V DC
Nominaal vermogen	4,8W
Beschermingsklasse	IP65
Bedrijfstemperatuur	-10 ~ 55°C

- EN Scan the QR code to access the complete user manual.
DE Scannen Sie den QR-Code, um das vollständige elektronische Benutzerhandbuch zu erhalten.
FR Scannez le code QR pour accéder au manuel d'utilisation électronique complet.
IT Scansiona il codice QR per accedere al manuale utente elettronico completo.
ES Escanea el código QR para obtener el manual del usuario electrónico completo.
NL Scan de QR-code om de volledige elektronische handleiding te verkrijgen.



- EN Please scan the QR code to visit the Zendure Help Center or claim the product warranty.
DE Scannen Sie den QR-Code, um das Help Center zu besuchen oder Ihre Garantie zu aktivieren.
FR Scannez le QR code pour accéder au centre d'assistance ou activer la garantie de votre produit.
IT Scansiona il QR code per accedere al Centro Assistenza o attivare la garanzia del tuo prodotto.
ES Escanee el código QR para acceder al Centro de Ayuda o activar la garantía de su producto.
NL Scan de QR-code om toegang te krijgen tot het Helpcentrum of de garantie voor uw product te activeren.



Zendure USA Inc.
ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED
Hours: Mon - Fri 9:00 - 17:00 Pacific
Phone: 001-800-991-6148 (US)
0049-800-627-3067 (DE)

Support / Contact:
<https://zendure.de/pages/contact>
<https://eu.zendure.com/pages/contact-us>
<https://zendure.com/pages/contact>
Website:
<https://zendure.de>
<https://eu.zendure.com>
<https://zendure.com>



Manufacturer: Zendure Technology Co., Limited
Address: Office 92, 15th Floor, Lee Garden Two, 28 Yun Ping Road, Causeway Bay, Hong Kong
© 2025 Zendure USA Inc. All Rights Reserved. Printed on recycled materials. Made in China



EU Importer: Zendure DE GmbH
Address: Rheinallee 1, 40549 Düsseldorf
E-mail: support@zendure.com
Phone: 0049-800-627-3067